

[Texte]

Mr. St. Germain: Because he just pointed out that \$16 a week would have been the difference on his.

Mr. Verbruggen: On his, yes.

Mr. St. Germain: So that would be 16 times 40 times 35,000, which comes out to \$22.4 million, and apparently he . . . now, I am not sure, I am just asking, because I do not know what is going on at this point . . .

The Chairman: What does your figure come out to?

Mr. St. Germain: It comes out to \$22.4 million.

Mr. Breau: He is taking the bigger difference.

Mr. Verbruggen: Yes, his personal situation may be lower than the average.

Mr. St. Germain: Oh, because I understood that he was well off compared to most, according to the lady.

The Chairman: Because he could be getting \$72 a week.

M. Gionet: La position de M. Larocque est privilégiée à 16 dollars.

C'est qu'on a, à l'heure actuelle, des travailleurs dans l'industrie du crabe, par exemple. Depuis les cinq dernières semaines, chaque semaine qu'ils travaillent, ils perdent jusqu'à 15\$. Là ils ont travaillé cinq semaines, ils ont perdu près de 100\$ par semaine de prestations d'assurance-chômage pour les 40 prochaines semaines. Au lieu de recevoir 180 à 225\$ comme l'année dernière, ils vont toucher de 80 à 100\$ cette année.

The Chairman: I also want to just clarify yours. You might be able to put the 7,000 that the NFFAW Union, Newfoundland Fishermen, Food and Allied Workers, talked about, because there are 7,000 seasonal fish plant workers. I have a seasonality that is different from theirs, so I do not know whether you could put 35,000 fish plant workers as a number, because we are talking about minimum 10 weeks and I would not have any minimum 10 weeks, so you would have probably 2,000 plant workers there that you would have to take out, and you would have to take them out of most of Nova Scotia. Madam Cormier is right. But I have a seasonality whereby the plant workers find it hard to get 16 weeks or 17 weeks to qualify for UI benefits.

• 1625

Mr. Verbruggen: You would take those off the 35,000, obviously.

The Chairman: Yes. You might have to add it to a 16-week type of thing. They are getting their 16 weeks and that can sometimes give them poor, poor averaging.

Mr. Verbruggen: I am certainly not trying to hold this up as the ultimate. I did want to say though that this would be based on the assumption that legislation, as Mr. Breau was getting at last night, make a specificity for a special category, a special group of people. Whether that is possible under the constitutional amendments, I do not really know. In other words, is it

[Traduction]

M. St-Germain: Parce qu'il a tout simplement souligné que \$16 par semaine auraient constitué la différence pour lui.

M. Verbruggen: Pour lui, oui.

M. St. Germain: Donc ce serait 16 fois 40 fois 35,000 ce qui donne quelque 22.4 millions de dollars et apparemment . . . écoutez, je ne suis pas sûr, je fais simplement poser la question, parce que je ne sais pas trop qu'est-ce qui se passe maintenant . . .

Le président: Et à quoi se montre ce chiffre?

M. St-Germain: Cela donne 22.4 millions de dollars.

M. Breau: Il prend la différence la plus importante.

M. Verbruggen: Oui, sa situation personnelle se trouve peut-être être inférieure à la moyenne.

M. St. Germain: Oh, parce que crois comprendre qu'il se trouvait assez bien comparé à la plupart d'après la dame.

Le président: Parce qu'il avait peut-être \$72. par semaine.

Mr. Gionet: Mr. Larocque's position is privileged with \$16.

The thing is that at the present time we have workers in the crab industry, for example. For the last five weeks, every week they are working, they are losing up to \$15. So they worked five weeks and they lost almost \$100 a week in unemployment insurance payments for the next 40 weeks. Instead of getting from \$180 to \$225 like last year, they are going to be getting some \$80 to \$100 this year.

Le président: Je voulais aussi éclaircir votre point. Vous pourriez peut-être mettre les 7,000 dont parlait le syndicat NFFAW, la *Newfoundland Fishermen, Food and Allied Workers* parce qu'il y a 7,000 travailleurs saisonniers dans les usines de poisson. J'ai une saisonnalité différente de la leur alors je ne sais pas si vous pourriez mettre 35,000 travailleurs en usine de transformation de poisson comme chiffre, car il s'agit d'un minimum de 10 semaines et je n'aurais pas de minimum de 10 semaines alors il y aurait peut-être 2,000 travailleurs en usine qu'il vous faudrait enlever de ce nombre et cela toucherait surtout la Nouvelle-Écosse. M^{me} Cormier a raison. Mais j'ai une saisonnalité où les travailleurs en usine trouvent qu'il est difficile de travailler les 16 ou 17 semaines pour être admissible aux prestations d'assurance-chômage.

M. Verbruggen: Vous soustrairiez ce nombre des 35,000, évidemment.

Le président: Oui. Il faudrait peut-être y ajouter un genre de truc à 16 semaines. Ils ont les 16 semaines et cela peut leur donner une moyenne très très basse.

M. Verbruggen: Écoutez, je ne prétends pas que ce soit l'idéal. Je voulais tout simplement dire que ce serait fondé sur l'hypothèse que la loi, comme le disait M. Breau hier soir, prévoit une spécificité pour une catégorie spéciale, un groupe spécial de gens. Que ce soit possible ou non avec les amendements constitutionnels, je ne le sais pas vraiment. En d'autres termes, est-il possible de ne toucher qu'une usine de transfor-